

**MASTER**<sup>®</sup>  
APPLIANCE

**MASTER-MITE**<sup>®</sup> *Heat Gun*



**MASTER-MITE ESD**<sup>™</sup>  
*Heat Gun*

*Designers and Manufacturers  
of Heat Tools for Industry*

*Fabricants d'outils chauffants pour  
l'industrie*

*Diseñadores y fabricantes de  
herramientas térmicas para la industria*

**Instruction Manual**  
**Mode d'emploi**  
**Manual de instrucciones**

Made in U.S.A.  
Fabriqué aux États-Unis  
Hecho en EE.UU.

Please read, understand and keep this  
manual for future reference

Lire et bien comprendre les instructions  
contenues dans ce manuel et les conserver comme référence.

Por favor lea, comprenda y guarde este manual para futura referencia.

Form # 58225  
Rev. 4

## Description & Introduction

The Master-Mite® is a versatile, lightweight (only 28 ounces) heat gun that features four heat ranges: 500°F, 650°F, 800°F, and 850°F. This "whisper quiet" heat gun produces enough heat to apply heat shrinkable tubing without excessive air velocity so delicate connectors or components will not blow off the work surface. While the Master-Mite® is lightweight and easy to hold for long periods of time, it also comes standard with a bench stand which adjusts to four heights for hands-free operation. Six

attachments and accessories are available for many varied applications.

Master-Mite® ESD is safe to use. It has a carbon fiber housing which is fully grounded and will not hold or create a static charge like many plastics. Housing surface conductivity of 500 ohms/square. Conductive housing will not build up or hold a static charge.

Each Master-Mite® heat gun comes standard with a silver 650°F heating element, a bench stand and one heat shrink attachment for shrink tubing. Should you require

additional elements and/or attachments, please specify separately.

**Heat guns are a source of extremely high temperature flameless heat. As with other products which generate extremely high temperatures, regardless of your specific application, extreme care and caution should be observed when using this product.**

**Therefore, we recommend that you pay particular attention to the safety instructions which we have provided for your protection.**

## Specifications

**Size** ..... 8-7/8" L x 7"H  
**Weight** ..... 1-3/4 lbs.  
**Motor** ..... 3300 RPM  
**Nozzle length** ..... 3-7/8" L  
**Nozzle opening** ..... 1" dia.  
**Cord length** ..... 7 ft.  
**Air velocity** ..... 700 FPM  
**Air volume** ..... 3.8 CFM  
**Housing Static Decay** . 5000V to <0.01 sec.  
**Housing Surface Res.** . . . <500 ohms/sq.  
**Thermal Cutout** . . . . . Standard

Model	Volts	Max. Amps	Ship Weight
10007	100	4.9	3 lbs.
10008	120	4.5	3 lbs.
10009	220	2.2	3 lbs.
10010	240	2.0	3 lbs.
10012*	120	.9	3 lbs.
10014*	120	4.9	3 lbs.

\*ESD Housing + 800° F Black Element

All 120V models are UL listed. Model 10008 is UL & CSA listed.

## Heating Element Nozzles

Part No.	Color	Temp. °F	Temp. °C	Voltage	Wattage
20012	Blue	500	260	120	340
20013	Silver	650	343	120	475
20014	Black	800	427	120	525
20033	Blue	500	260	220	400
20034	Silver	650	343	220	450
20035	Black	800	427	220	500
20160	Blue	500	260	240	400
20161	Silver	650	343	240	450
20162	Black	800	427	240	500
20217	Silver	850**	454**	120	108

\*\*Develops this temperature when used with 51074 pinpoint attachment.

## Important Safety Instructions

**WARNING:** THIS PRODUCT IS A SOURCE OF VERY HIGH TEMPERATURE FLAMELESS HEAT. AS WITH ANY ELECTRICAL TOOL, WHEN USING HEAT TOOLS, ALWAYS FOLLOW SAFETY PRECAUTIONS TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PERSONAL INJURY.

- 1) Read and understand this instruction manual before using.
- 2) Do not expose heat guns to rain or moisture. Store indoors. Connect to grounded outlet only. Do not defeat this protection by using adapters or modifying the plug.
- 3) To extend element life after using, run heat gun on cool for 1 to 2 minutes before turning off. Never store product while hot.
- 4) Unplug heat gun before repairing, servicing, and when not in use.
- 5) Use heat gun on adequately rated circuits to avoid overheating of electrical system.
- 6) When an extension cord is used, it must be minimum 14-gauge, 3-wire grounded cord rated for outdoor use.
- 7) Use heat gun in a well-ventilated area. Do not run when combustible materials, vapors or fumes are present.
- 8) Do not leave heat gun in a running condition unattended.
- 9) Do not touch the nozzle opening, shield, or attachments as high temperature and extreme heat are generated at those areas. Keep your hands and body out of the hot air stream. We recommend you wear safety glasses and protective gloves.
- 10) Do not use heat gun in presence of children. Do not store within reach of children. Keep in a safe, dry environment, away from those who are not experienced in the use of heat tools.
- 11) Do not heat chemicals that will ignite and/or release harmful vapors.
- 12) Your Master-Mite® Heat Gun may be used continuously in a "hot" or "cool" mode of operation. Use it with attachments to shrink heat-shrinkable tubing, provide pinpoint heat, or for many other applications where a fast, portable flameless heat is the need.
- 13) We recommend that all service work be performed by our qualified repair staff.

14) **WARNING: This product, when used for soldering and similar applications, produces chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.**

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ THESE INSTRUCTIONS

**WARNING:** Hidden areas such as behind walls, ceilings, floors, soffit boards and other panels may contain flammable liquids that could be ignited by the hot air gun when working in these locations. The ignition of these materials may not be readily apparent and could result in property damage and injury to persons. Do not use if in doubt about this hazard. When working in these locations, keep the hot air gun moving in a back-and-forth motion. Lingering or pausing in one spot could ignite the panel or the material behind it.

## Paint Stripping

**WARNING:** Extreme care should be taken when stripping paint. The peelings, residue and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Any pre-1977 paint may contain lead and paint applied to homes prior to 1950 is likely to contain lead. Once deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage; young and unborn children are particularly vulnerable.

Before beginning any paint removal process you should determine whether the paint you are removing contains lead. This can be done by your local health department or by a professional who used a paint analyzer to check the lead content of the paint to be removed. **LEAD-BASED PAINT SHOULD ONLY BE REMOVED BY A PROFESSIONAL AND SHOULD NOT BE REMOVED USING A HOT AIR GUN.**

Persons removing paint should follow these guidelines:

1. Move the work piece outdoors. If this is not possible, keep the work area well ventilated. Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving the air from inside to outside.
2. Remove or cover any carpets, rugs, furniture, clothing, cooking utensils and air ducts.

3. Place drop cloths in the work area to catch any paint chips or peelings. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.
4. Work in one room at a time. Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.
5. Children, pregnant or potentially pregnant women and nursing mothers should not be present in the work area until the work is done and all cleanup is complete.
6. Wear a dust respirator or a dual filter (dust and fume) respirator mask which has been approved by the Occupational Safety and Health Administration (OSHA), the National Institute of Safety and Health (NIOSH), or the United States Bureau of Mines. These masks and replaceable filters are readily available at major hardware stores. Be sure the mask fits. Beards and facial hair may keep masks from sealing properly. Change filters often. **DISPOSABLE PAPER MASKS ARE NOT ADEQUATE.**
7. Use caution when operating the hot air gun. Keep the hot air gun moving as excessive heat will generate fumes which can be inhaled by the operator.

8. Keep food and drink out of the work area. Wash hands, arms and face and rinse mouth before eating or drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.
9. Clean up all removed paint and dust by wet mopping the floors. Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surface where paint or dust is clinging. **DO NOT SWEEP, DRY DUST OR VACUUM.** Use a high phosphate detergent or trisodium phosphate (TSP) to wash and mop areas.
10. At the end of each work session put the paint chips and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties, and dispose of properly.
11. Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the dwelling. Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag that is then washed with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

Forward the product to the attention of:

**Master Appliance Corp.**  
Attn: Service Department  
2420 - 18th Street  
Racine, WI 53403

## Maintenance Instructions

All repairs and maintenance other than that recommended in this instruction manual must be performed by a qualified repair technician who is experienced with the repair of electric tools, a qualified service organization, or Master Appliance Corp.'s Service Department.

All replacement parts and accessories are manufactured to precise Master specifications. Any other manufacturer's parts are NOT produced to these specifications, and may cause damage to your heat gun. Master Appliance cannot assume any

liability for damage resulting from the use of any other brand of replacement parts.

For prompt and efficient maintenance and repair service, return your product to:

**Master Appliance Corp.**  
Attn: Service Department  
2420 - 18th Street  
Racine, WI 53403

Please enclose a note describing your problem and your phone number.

### Lubrication

The bearings are lubricated at the factory and require no further lubrication.

### Cleaning

Unplug heat gun before cleaning. To clean outside of tool, use only a mild soap and damp cloth. Do not use other cleaning agents, turpentine, gasoline, lacquer or paint thinner, or other solvents that may contain chemicals which are harmful to plastics and other insulating materials. Never immerse tool in a liquid or allow a liquid to enter inside the tool. Make sure all vents and openings are free and clear of debris.

## Operating Instructions

Before performing an application, we recommend that you experiment with a piece of scrap material. Use care in approaching the work surface until you find the proper distance from the work area and the proper heat application time.

Use a gentle back and forth motion when applying heat unless it is found that a concentrated heat is desired.

### To Operate Heat Gun

- 1) Plug heat gun into properly rated outlet.
- 2) Move slide switch to "Hot" position. Heat gun will come up to full operating temperature in approximately two minutes.

- 3) When performing applications where hands-free use is desired, use bench stand.
- 4) To turn heat gun off after use, move switch to "Cool" position. Run on cool for approximately three minutes. This will allow the heat gun to cool down and the nozzle and attachments to become cool to the touch.
- 5) Move switch to "Off" position.

When heat gun is used in an enclosed container, such as a shrink tunnel or special enclosure, ambient air must be allowed to pass into the heat gun and there must be an outlet of equal size for the heated air to pass out of the enclosure also. Total enclosure will cause damage or possible failure to the heat gun due to the extreme heat generated.

**NOTE: To prevent severe damage to your heat gun, DO NOT use high temperature pinpoint attachment #51074 with any heating element other than #20217.**

## Typical Applications

Your Master-Mite® provides a flow of heated air for a variety of applications. Uses are as limitless as your own ingenuity.

- Bend and form plastics
- Cure epoxies
- Deburring plastics
- Defrost frozen coils
- Dry negatives and parts
- Heat solids and liquids
- Loosen nuts and bolts
- Remove floor tiles and putty
- Repair vinyl
- Shrink tubing and packaging
- Soften materials



Vinyl repair is easy with the Master-Mite®.



Will not blow delicate components around the work area.

**MasterMite ESD™** allows you to safely dry, heat or otherwise work with sensitive electronic components.

**NOTE:** Users should independently evaluate the suitability of the product for their application.

## Suggested Nozzles for Heat Shrinkables

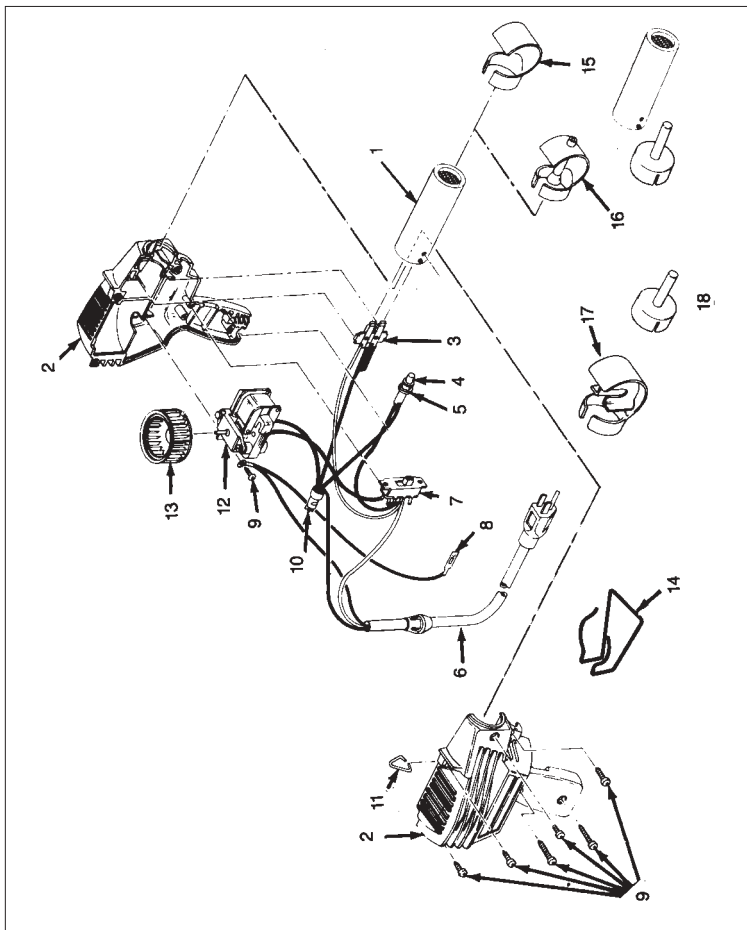
Type Tubing	Common or Trade Designation	Approx. Shrink Temp. °F***	Suggested Heat Nozzle
Polyester	Mylar*	175	Blue
Polyvinyl Chloride	PVC; Vinyl	250	Silver
Irradiated Polyvinyl Chloride	PVC; Vinyl	250	Silver
Irradiated Butyl	—	250	Silver
Irradiated Polyolefin	—	275	Silver
Polyfluorinated Ethylene Propylene	FEP	300	Silver
Polyvinylidene Fluoride	Kynar**	350	Silver
Irradiated Neoprene	—	350	Silver
Irradiated Silicone	—	350	Silver

\* Registered trade name of Pennsalt.

\*\* Registered trade name of General Electric.

\*\*\* Based on latest available information.

# Exploded View



## Master-Mite® Replacement Parts

Item No.	Part No.	Description
1	20012	Blue element nozzle, 120V, 340 Watts
1	20013	Silver element nozzle, 120V, 475 Watts
1	20014	Black element nozzle, 120V, 525 Watts
1	20033	Blue element nozzle, 220V, 400 Watts
1	20034	Silver element nozzle, 220V, 450 Watts
1	20035	Black element nozzle, 220V, 500 Watts
1	20160	Blue element nozzle, 240V, 400 Watts
1	20161	Silver element nozzle, 240V, 450 Watts
1	20162	Black element nozzle, 240V, 500 Watts
1	20217	Silver element nozzle, 120V, 108 Watts
2	50703	Housing Red (2 halves)
	35424	Housing ESD Black (2 halves)
3	30018	Spring clip assembly with leads
4	50183	Safety light (120V) with retaining ring
4	50220	Safety light (220/240V) with retaining ring
5	50167	Retaining ring
6	50175	3-wire cordset (120V)
6	50218	3-wire cordset (220/240V)
7	30062	Slide switch, 3-position
8	50750	Grounding tab
9	80061	Housing screw set (set of 7)
10	50041	Crimp connector
11	50163	Hanging loop
12	50179	Motor 120V 60 Hz (with mounting bracket)
12	50217	Motor 220/240V 50/60 Hz (with mounting bracket)
13	51277	Blower wheel
14	50675	Bench stand
15	40060	Heat shrink attachment

## Accessories

Item No.	Part No.	Description
16	40061	Pinpoint attachment - 1/4" concentration of heat exactly where you want it. Eliminates back pressure.
17	30201	Solder preform attachment
18*	51074	Pinpoint attachment for use with #20217 element only
19*	20230	#51074 pinpoint attachment and #20217 heating element (kit)

\* Pinpoint attachment for use with #20217 element only.



## One Year Full Warranty

Your Master-Mite® Heat Gun was carefully tested and inspected before it was shipped from the factory. We warrant this product to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service for one year from date of purchase. In the event of a defect in materials or workmanship, we will either repair or replace, without charge, at our option, any part which in our judgement shows evidence of such defect.

This warranty does not apply to the attachments, brushes, commutator, bearings, or the heating element, which are items requiring periodic replacement, nor does it apply if the Master-Mite® Heat Gun has been misused, abused, tampered with, or altered. At the end of the warranty period, Master Appliance shall be under no further obligation, expressed or implied. Some

states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Master Appliance assumes no responsibility for and this warranty shall not cover any incidental or consequential damages from any defect in this product or its use. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which may vary from state to state.

**For warranty repair** a proof of purchase receipt or other appropriate proof of date is required with your return for warranty repair to Master Appliance. All warranty claims must be made to Master

Appliance and not the distributor. We decline responsibility where repairs have been made or attempted by others. Any different guarantee made by others is not authorized by us. If a warranty claim is to be made please return your Master-Mite® Heat Gun pre-paid, with proof of purchase and a note describing the problem to our Customer Service Department. See below.

**For repair service** we charge a flat rate fee. Please call Master Appliance for the flat rate charge, return your Master-Mite® Heat Gun pre-paid with a note describing the problem to:

**Master Appliance Corp.**  
Customer Service Department  
2420 18th Street  
Racine, Wisconsin 53403  
Phone (262) 633-7791  
Fax (262) 633-9745

## Description et Introduction

Le Master-Mite® est un pistolet chauffant, versatile, léger (ne pesant que 800 g) et qui fonctionne selon quatre plages de températures (en degré Celsius) : 260°, 343°, 427° et 454°. Ce pistolet chauffant silencieux fournit suffisamment de chaleur permettant d'appliquer les tubes thermorétrécissables sans créer de déplacement excessif d'air qui risquerait de déplacer les connecteurs ou les composants délicats de la surface de travail. Le Master-Mite, léger et facile à tenir pendant de longues périodes, est accompagné d'un support réglable à quatre hauteurs pour les utilisations à mains libres. Six accessoires et

autres pièces supplémentaires sont disponibles pour l'exécution de diverses applications.

Le Master-Mite® ESD s'utilise en toute sécurité. Son boîtier est en fibre de carbone, relié à la terre et n'accumule ou ne crée aucune charge d'électricité statique, contrairement à beaucoup de matières plastiques. La conductivité superficielle du boîtier est de 500 ohms/carré. Le boîtier conducteur évite l'accumulation ou la retenue d'une charge électrostatique.

Tous les pistolets chauffants Master-Mite sont dotés d'un élément chauffant argent (343° C), d'un support et d'un accessoire pour tube thermorétrécissable. Si

vous avez besoin d'éléments supplémentaires et/ou d'accessoires, veuillez l'indiquer séparément.

**Les pistolets chauffants sont une source de chaleur diffusée sans flamme et à une température particulièrement élevée. Tout comme les autres produits qui génèrent des températures particulièrement élevée, quelque soit votre application, veuillez prendre toutes les précautions nécessaires lors de l'emploi de cet outil. Nous vous recommandons donc de faire particulièrement attention aux instructions de sécurité que nous avons incluses pour votre protection.**

## Spécifications

Dimensions . . . . . 225 mm (Long) 178 mm (H)  
Poids . . . . . 800 g  
Moteur . . . . . 3 300 tr/min  
Longueur de la buse . . . . . 100 mm  
Ouverture de la buse . . . . . 25 mm de diamètre  
Longueur du cordon . . . . . 2,1 m  
Déplacement de l'air . . . . . 210 m/min  
Volume d'air . . . . . 3,8 pi<sup>3</sup>/min  
Dissipation des charges statiques . 5000V à <0,01 sec.  
Rés. superficielle du boîtier . . . . . <500 ohms/carré  
Coupe-circuit thermique . . . . . Standard  
Tous les modèles de 120 V son homologués UL.  
Le modèle 1008 est homologué UL et CSA.

Modèle	Volts	Amp. maximum	Poids à l'expédition
10007	100	4,9	1,5 kg
10008	120	4,5	1,5 kg
10009	220	2,2	1,5 kg
10010	240	2,0	1,5 kg
10012*	120	0,9	1,5 kg
10014*	120	4,9	1,5 kg

\*Boîtier ESD + buse d'élément noire (427° C)

## Buses d'élément chauffant

Réf.	Couleur	Temp. C	Tension	Watts
20012	Bleue	260	120	340
20013	Argent	343	120	475
20014	Noire	427	120	525
20033	Bleue	260	220	400
20034	Argent	343	220	450
20035	Noire	427	220	500
20160	Bleue	280	240	400
20161	Argent	343	240	450
20162	Noire	427	240	500
20217	Argent	454**	120	108

\*\*Atteint cette température lorsque l'outil est utilisé avec l'accessoire pointeur 51074.

## Importantes mesures de sécurité

**AVERTISSEMENT** : CET OUTIL EST UNE SOURCE DE CHALEUR DIFFUSÉE SANS FLAMME À UNE TEMPÉRATURE PARTICULIÈREMENT ÉLEVÉE. COMME POUR TOUT AUTRE OUTIL ÉLECTRIQUE VEUILLEZ RESPECTER LES MESURES DE SÉCURITÉ LORS DE L'EMPLOI DE CES OUTILS CHAUFFANTS AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE.

- 1) Lire et s'assurer de bien comprendre le mode d'emploi avant utilisation.
- 2) Ne pas exposer les pistolets chauffants à la pluie ou l'humidité. Entreposer à l'intérieur. Ne connecter qu'à une prise avec mise à la terre. Ne pas essayer d'aller à l'encontre de cette protection en utilisant des adaptateurs ou en modifiant la fiche.
- 3) Afin de prolonger la durée de vie du pistolet chauffant: après l'emploi le laisser refroidir pendant 1 ou 2 minutes avant de l'éteindre. Ne jamais l'entreposer lorsqu'il est chaud.
- 4) Toujours débrancher le pistolet chauffant avant d'effectuer toute réparation, entretien ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 5) Utiliser le pistolet chauffant sur des circuits dont la tension est appropriée afin de ne pas faire le circuit électrique.
- 6) Lors de l'utilisation d'une rallonge, veiller à ce qu'elle soit de calibre 14, avec mise à la terre (3 broches) et homologuée pour l'extérieur.
- 7) Utiliser le pistolet chauffant dans un endroit bien aéré. Ne pas s'en servir en présence de matériaux combustibles, de vapeurs ou d'émanations.
- 8) Ne pas laisser le pistolet chauffant en marche sans surveillance.
- 9) Ne pas toucher l'ouverture de la buse, le protecteur ou les accessoires dans la mesure où la température dégagée est particulièrement élevée sur ces parties. Tenir les mains et le corps à l'écart du flux d'air chaud. Nous recommandons de porter des lunettes de sécurité et des gants de protection.
- 10) Ne pas se servir d'un pistolet chauffant en présence d'enfants. Ne pas entreposer à la portée des enfants. Entreposer dans un endroit sûr, sec, loin de toute personne qui n'aurait pas l'expérience requise pour l'utilisation d'outils chauffants.
- 11) Ne pas chauffer de produits chimiques qui pourraient allumer et/ou dégager des vapeurs dangereuses.
- 12) Votre pistolet chauffant Master-Mite® peut être utilisé constamment en mode « chaud » ou « froid ». Ce pistolet est doté d'accessoires qui vous permettent de rétrécir les tubes thermorétractibles, de fournir une chaleur précise ou d'être utilisé pour toute autre application où une chaleur portable sans flammes est requise.
- 13) Nous recommandons que vous fassiez appel à notre personnel qualifié pour les réparations.

**14) AVERTISSEMENT:** Lorsqu'il est utilisé pour le soudage ou pour un autre usage semblable, cet appareil dégage des produits chimiques que l'état de Californie estime capables de causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres désordres de reproduction.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ LIRE CES INSTRUCTIONS

**ATTENTION:** Certaines surfaces cachées se trouvant derrière murs, plafonds, sols, plaques intrados ou autres panneaux peuvent contenir des matériaux inflammables que le pistolet à air chaud risque de calciner lors du travail dans ces endroits. La calcination de ces matériaux pourrait passer inaperçue et provoquer des dommages ou blesser des personnes. Ne pas utiliser en cas de doute sur ces dangers. Le travail dans de telles conditions doit se faire en bougeant le pistolet à air chaud avec un mouvement de va-et-vient. S'attarder ou s'arrêter sur un point pourrait mettre le feu au panneau ou au matériel qui est derrière. Le pistolet à air chaud s'utilise, dans ce cas, sur basse température (LOW).

### Décaper la peinture

**ATTENTION:** Le décapage se fait avec un soin extrême. Les pelures, résidus et vapeurs de peinture peuvent contenir du plomb, qui est un poison. Toute peinture datant d'avant 1977 peut contenir du plomb et la peinture appliquée avant 1950 dans une maison d'habitation contient certainement du plomb. Une fois que le plomb s'est déposé sur les

surfaces, il est possible d'en ingérer en portant la main à la bouche. Le simple fait d'être exposé à une quantité même minime de plomb peut entraîner d'irréparables lésions cérébrales et endommagements du système nerveux auxquels les enfants en bas âge et les bébés à naître sont particulièrement vulnérables.

Avant de commencer toute opération de décapage de peinture il faut déterminer si la peinture que vous allez enlever contient du plomb. Vous pouvez le faire faire à l'office régional de santé ou par un expert qui utilise un analyseur de peinture pour vérifier le contenu en plomb de la peinture à enlever.

**LA PEINTURE À BASE DE PLOMB DOIT ÊTRE ENLEVÉE PAR UN PROFESSIONNEL ET NE DEVRAIT PAS ÊTRE ENLEVÉE AU PISTOLET À AIR CHAUD.**

Toute personne décapant de la peinture devrait suivre les recommandations suivantes.

1. Amenez la pièce à travailler dehors. Si ce n'est pas possible, il faut une ventilation constante du lieu de travail. Ouvrez les fenêtres et placez un ventilateur extracteur sur une d'entre elles. Assurez-vous que le ventilateur déplace l'air de l'intérieur vers l'extérieur.
2. Enlevez ou couvrez les moquettes, tapis, meubles, vêtements, ustensiles de cuisine et conduites d'air.
3. Étendez des bâches dans l'aire de travail afin de collecter tous éclats ou pelures de peintures. Portez des vêtements de protection, tels chemises de travail, combinaisons, casquettes.

4. Ne travaillez que dans une pièce à la fois. Il faut enlever les meubles ou les placer au centre de la pièce et les recouvrir. Les lieux de travail devraient être coupés du reste de l'habitation par des bâches pendues sur les portes.
5. Ni enfant, ni femme enceinte, potentiellement enceinte ou allaitant au sein ne doivent être présents sur les lieux de travail tant que le travail n'est pas fini et tout le nettoyage terminé.
6. Portez un masque respiratoire protecteur ou un masque respiratoire à filtre à double protection (poussières et vapeurs) homologué par l'Administration de la Santé et la Sécurité au Travail (OSHA), l'Institut National de la Sécurité et de la Santé (NIOSH) ou le United States Bureau of Mines. Ces masques et filtres changeables s'obtiennent facilement dans les grandes quincailleries. Assurez-vous que le masque est à votre taille. La barbe et les poils du visage peuvent empêcher la bonne adhésion du masque. Changez souvent de filtre. **LES MASQUES JETABLES EN PAPIER NE SONT PAS APPROPRIÉS.**
7. Utilisez le pistolet à air chaud avec précaution. Le pistolet à air chaud doit toujours être en mouvement car la chaleur excessive cause des vapeurs que l'opérateur peut respirer.
8. Aucune nourriture ou boisson ne doivent se trouver sur les lieux de travail. Lavez vous les mains, les bras et le visage et rincez

vous la bouche avant de manger ou de boire. Ne pas fumer, mâcher de chewing-gum ou priser de tabac sur les lieux de travail.

9. Nettoyez toute la peinture décapée ainsi que la poussière en essayant avec une serpillière humide. Utilisez un torchon humide pour nettoyer les murs, rebords et toute autre surface où la peinture ou la poussière se sont déposées. **NE PAS BALAYER, ÉPOUSSETER À SEC OU PASSER L'ASPIRATEUR.** Utilisez un détergent riche en phosphate ou en trisodium phosphate (TSP) pour laver et essuyer les surfaces.
10. À la fin de chaque séance de travail, mettez les éclats et les débris dans un sac en plastique double que vous fermerez avec un ruban adhésif ou un fil de torsion et jetterez de façon adéquate.
11. Retirer les vêtements de protection et chaussures de travail sur les lieux de travail et évitez de porter de la poussière dans le reste de l'habitation. Lavez les habits de travail séparément. Essuyez les chaussures avec un chiffon humide qui sera lavé avec les habits de travail. Lavez-vous les cheveux et le corps complètement avec de l'eau et du savon.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Veuillez envoyer l'outil à notre service à la clientèle, à l'adresse suivante :

**Master Appliance Corp.**  
Attn : Service Department  
2420 18th Street  
Racine, WI 53403 U.S.A

## Instructions d'entretien

Toutes les réparations et les procédures d'entretien autres que celles recommandées dans ce mode d'emploi doivent être effectuées par un technicien qualifié pour la réparation d'outils électriques, une entreprise qualifiée ou par le service à la clientèle de Master Appliance Corp.

Toutes les pièces de rechange et les accessoires sont fabriqués conformément aux spécifications précises de Master tandis que celles des autres fabricants NE le sont PAS et risquent d'endommager votre pistolet chauffant. Master Appliance n'assume aucune responsabilité pour les dommages subis lors de l'utilisa-

tion de pièces de rechange fabriquées par des tiers.

Pour obtenir un service d'entretien et de réparation prompt et efficace, veuillez renvoyer votre produit à l'adresse suivante :

**Master Appliance Corp.**  
Attn : Service Department  
2420 18th Street  
Racine, WI 53403 U.S.A

Veuillez inclure une note indiquant la défektivité ainsi que votre numéro de téléphone.

### Lubrification

Les roulements sont lubrifiés à l'usine et ne demandent aucune lubrification.

### Nettoyage

Débranchez le pistolet chauffant avant de le nettoyer. Pour en nettoyer l'extérieur, n'utilisez qu'un savon doux et un linge humide. N'utilisez pas d'autres détergents, térbenthine, essence, diluant pour vernis ou peinture, ou tout autre dissolvant qui risque de comporter des produits chimiques nuisibles aux matières plastiques et autres isolants. N'immergez jamais l'outil dans un liquide et ne laissez pas de liquide pénétrer l'outil. Veillez à ce que les événements et les ouvertures ne soient pas encombrés de débris.

## Consignes d'utilisation

Avant toute utilisation, nous vous recommandons de faire un essai sur un matériel à mettre au rebut. Faites attention en approchant la surface de travail et prenez soin de trouver la distance appropriée et le temps d'application requis.

Dans un léger mouvement de va-et-vient, appliquez la chaleur à moins que vous ne remarquiez qu'une chaleur concentrée est préférable.

### Pour faire fonctionner le pistolet chauffant

- 1) Branchez le pistolet sur une prise appropriée.
- 2) Mettez l'interrupteur à glissière en position « Chaud » (Hot). Le pistolet chauffant atteindra une température

de fonctionnement après environ deux minutes.

- 3) Lors d'applications à mains libres, utilisez le support.
- 4) Pour éteindre le pistolet après l'utilisation, mettez l'interrupteur en position « Froid » (Cool). Faites marcher sur froid pendant trois minutes afin de permettre au pistolet chauffant de refroidir et à la buse et aux accessoires d'être suffisamment froids au toucher.
- 5) Mettez l'interrupteur en position d'arrêt (OFF).

Lorsque le pistolet chauffant est utilisé dans un récipient clos tel qu'un tunnel de rétraction ou une enceinte spéciale, laissez passer l'air ambiant dans le pistolet chauffant. Il doit exister une sortie de taille égale pour l'air chauffé afin qu'il puisse s'échapper de l'enceinte. Une enceinte complètement fermée peut entraîner des dommages ou une défaillance du pistolet chauffant en raison de la chaleur extrême qui serait générée.

**REMARQUE :** Pour éviter tout dommage au pistolet chauffant, N'UTILISEZ PAS l'accessoire pointeur à température élevée 51074 avec tout élément chauffant autre que le modèle 20217.

## Applications types

Votre Master-Mite® fournit un flux d'air chauffé pour diverses applications. Les possibilités n'ont de limite que votre imagination.

- Plier et modeler le plastique
- Polymériser la résine epoxy
- Ébavurer le plastique
- Dégivrer les bobines gelées
- Sécher les négatifs et les pièces
- Chauffer les corps solides et liquides
- Desserrer les écrous et les boulons
- Enlever le carrelage et le mastic
- Réparer le vinyle
- Rétrécir les tubes et les emballages
- Ramollir les matériaux



La réparation du vinyle est facile avec Master-Mite.



Les composants délicats ne sont pas déplacés de la surface de travail.

**Le MasterMiteESD™ vous permet de sécher, chauffer et autrement travailler les composants électroniques sensibles sans danger.**

**NOTA: Les utilisateurs doivent évaluer l'applicabilité de l'outil à leurs propres besoins.**

## Busés suggérées pour les produits thermorétractibles

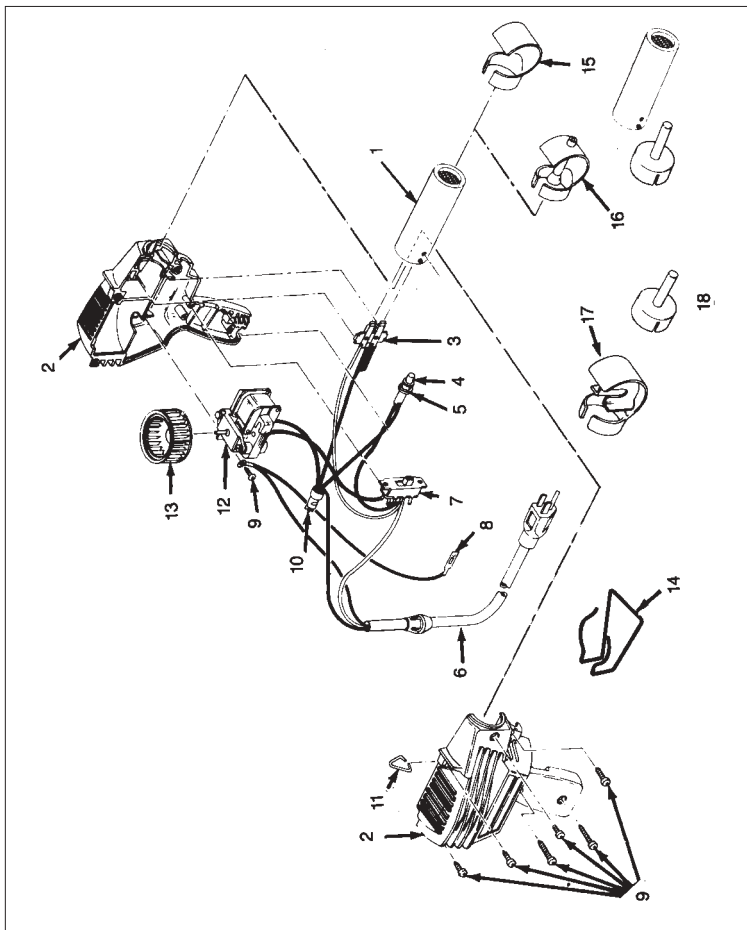
Type de tube	Désignation	Temp. de rétrécissement en ° C approx***	Buse chauffante recommandée
Polyester	Mylar*	80	Bleu
Polychlorure de vinyle	PVC; Vinyle	120	Argent
Polychlorure de vinyle irradié	PVC, Vinyle	120	Argent
Butyle irradié	-	120	Argent
Polyéthylène irradié	-	135	Argent
Éthylène-propylène polyfluoré	FEP	150	Argent
Fluoride polyvinylidone	Kynar**	175	Argent
Néoprène irradié	-	175	Argent
Silicone irradié	-	175	Argent

\* Marque déposée de Pennsalt

\*\* Marque déposée de General Electric

\*\*\* Selon les plus récentes informations disponibles.

# Vue en éclaté



## Pièces de rechange Master-Mite®

Article	Référence	Description
1	20012	Buse bleue d'élément, 120V, 340 Watts
1	20013	Buse argent d'élément, 120V, 475 Watts
1	20014	Buse noire d'élément, 120V, 525 Watts
1	20033	Buse bleue d'élément, 220V, 400 Watts
1	20034	Buse argent d'élément, 220V, 450 Watts
1	20035	Buse noire d'élément, 220V, 500 Watts
1	20160	Buse bleue d'élément, 240V, 400 Watts
1	20161	Buse argent d'élément, 240V, 450 Watts
1	20162	Buse noire d'élément, 240V, 500 Watts
1	20217	Buse argent d'élément, 120V, 108 Watts
2	50703	Boîtier rouge (2 moitiés)
	35424	Boîtier ESD noir (2 moitiés)
3	30018	Attache à ressort avec cordons
4	50183	Éclairage de sécurité (120V) avec bague de retenue
4	50220	Éclairage de sécurité (220V/240V) avec bague de retenue
5	50167	Bague de retenue
6	50175	Cordon amovible à 3 fils (120V)
6	50218	Cordon amovible à 3 fils (220V/240V)
7	30062	Interrupteur à glissière, 3 positions
8	50750	Attache de mise à la terre
9	80061	Ensemble de vis du boîtier (7)
10	50041	Connecteur de sertissage
11	50163	Boucle d'accrochage
12	50179	Moteur 120V 60 Hz (avec support de montage)
12	50217	Moteur 220V/240V 50/60 Hz (avec support de montage)
13	51277	Turbine
14	50875	Support
15	40060	Accessoire thermorétricissable

## Accessoires

Article	Référence	Description
16	40061	Accessoire pointeur - concentration de chaleur à 0,7 cm exactement là où vous le souhaitez. Élimine la contre-pression
17	30201	Accessoire de préforme de soudure
18*	51074	Accessoire pointeur uniquement avec l'élément 20217
19*	20230	Trousse accessoire pointeur 51074 et élément chauffant 20217

\* Accessoire pointeur à n'utiliser qu'avec l'élément 20217.



## Garantie d'une année

Votre pistolet chauffant Master-Mite® a été testé et inspecté soigneusement avant son expédition de l'usine. Nous garantissons ce produit sans défauts en matériaux et en main-d'oeuvre, dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales pendant une année à compter de la date d'achat. En cas de défaut de matériaux ou de main-d'oeuvre, nous nous engageons à réparer ou échanger, à nos frais et à notre discrétion, toute pièce qui selon notre opinion serait défectueuse.

Cette garantie ne concerne pas les accessoires, brosses, commutateur, roulements ou élément chauffant qui demandent à être remplacés régulièrement et ne concerne pas non plus les défauts causés par une utilisation incorrecte du pistolet chauffant Master-Mite®, ou par suite de mauvais traitement ou modifications. À l'expiration de cette garantie, Master Appliance n'assume plus aucune responsabilité de garantie qu'elle soit expresse

ou implicite. Si vous résidez dans une province qui ne valide pas les garanties limitées, cette clause ne vous concerne pas.

Master Appliance n'assume aucune responsabilité pour tout dommage indirect ou consécutif causé par les défauts de ce produit ou de son utilisation. Si vous résidez dans une province qui ne valide pas l'exclusion ou la limite des dommages indirects ou consécutifs, l'exclusion susmentionnée ne concerne pas.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques mais vous pouvez aussi en bénéficier d'autres qui varient d'une province à l'autre.

**Pour les réparations sous garantie:** le reçu de l'achat ou toute autre preuve indiquant la date est requis lors du renvoi de l'outil à Master Appliance pour une réparation sous garantie. Toutes les demandes de réparation sous garantie doivent être adressées à Master Appliance

et non auprès du distributeur. Nous déclinons toute responsabilité lorsque des réparations ont été effectuées ou tentées par des tiers. Notre usine ne valide aucune autre garantie offerte par des tiers. En cas de demande de réparation sous garantie de votre pistolet chauffant Master-Mite®, veuillez renvoyer l'outil chauffant (expédition prépayée) avec la preuve de la date d'achat et une note décrivant la défectuosité à notre service de réparation dont l'adresse est indiquée ci-dessous.

Pour les services de réparation, nous facturons un tarif fixe. Veuillez contacter Master Appliance pour demander le tarif, renvoyez ensuite votre pistolet chauffant Master-Mite® (expédition prépayée) accompagné d'une note décrivant la défectuosité à :

**Master Appliance Corp.**  
Customer Service Department  
2420 18th Street  
Racine, Wisconsin 53403  
Phone (262) 633-7791  
Fax (262) 633-9745

## Descripción e introducción

La pistola Master-Mite® es una pistola térmica versátil, liviana (solamente pesa 800 g), con cuatro niveles de temperatura: 260°C, 343°C, 427°C y 454°C. Esta pistola térmica silenciosa produce suficiente calor para aplicar tubo termocontraíble sin velocidad excesiva del aire, de modo que los conectadores o componentes delicados no se desprendan de la superficie de trabajo. Aunque la pistola Master-Mite es liviana y fácil de sujetar durante períodos prolongados, también se entrega con una base estándar que se ajusta a cuatro alturas para trabajar sin necesidad de sujetarla

con las manos. Se pueden adquirir seis aditamentos y accesorios para aplicaciones muy variadas.

La Master-Mite® ESD es segura de usar. Tiene una caja de fibra de carbono bien conectada a tierra y no retendrá ni creará cargas estáticas como muchos plásticos. La conductividad superficial de la caja es de 500 ohms/cuadrado. La caja conductora no acumulará ni retendrá cargas estáticas.

Cada pistola térmica Master-Mite tiene, como característica estándar, un elemento calefactor plateado de 343°C, una base y un accesorio para tubo

termocontraíble. En caso de que requiera elementos y/o accesorios adicionales, favor de especificarlo por separado.

**Las pistolas térmicas son una fuente de temperatura sumamente elevada sin llama visible. Al igual que con otros productos que generan temperaturas sumamente elevadas, independientemente de su aplicación, se debe tener mucho cuidado y mucha precaución mientras se use este producto. Por lo tanto, le recomendamos que preste atención especial a las instrucciones de seguridad, que proporcionamos para su protección.**

## Especificaciones

Dimensiones	225 mm (L) x 178 mm (A)
Peso	800 g
Motor	3300 rpm
Largo de la tobera	100 mm
Abertura de la tobera	25 mm de diámetro
Largo del cordón	2.1 m
Velocidad del aire	210 m/min
Volumen de aire	3.8 pies <sup>3</sup> /min
Decaimiento estático	5000V a <0.01 seg.
Res. superficial de la caja	<500 ohms/cuadrado
Interruptor térmico	Estándar

Todos los modelos de 120V están aprobados por el UL. El modelo 1008 está aprobado por el UL y la CSA.

Modelo	Voltios	Amps máx.	Peso embarque
10007	100	4.9	1.5 kg
10008	120	4.5	1.5 kg
10009	220	2.2	1.5 kg
10010	240	2.0	1.5 kg
10012*	120	0.9	1.5 kg
10014*	100	4.9	1.5 kg

\*Caja ESD + elemento negro (427° C)

## Toberas con resistencia térmica

Pieza N°	Color	Temperatura ° F	Temperatura ° C	Voltaje	Vatijaje
20012	Azul	500	260	120	340
20013	Plata	650	343	120	475
20014	Negro	800	427	120	525
20033	Azul	500	260	220	400
20034	Plata	650	343	220	450
20035	Negro	800	427	220	500
20160	Azul	500	260	240	400
20161	Plata	650	343	240	450
20162	Negro	800	427	240	500
20217	Plata	850**	454**	120	108

\*\* Alcanza esta temperatura cuando se usa con un accesorio concentrador 51074.

## Instrucciones importantes de seguridad

**ADVERTENCIA:** ESTE PRODUCTO ES UNA FUENTE DE TEMPERATURA SUMAMENTE ELEVADA SIN LLAMA VISIBLE. AL IGUAL QUE CON CUALQUIER HERRAMIENTA ELÉCTRICA, CUANDO USE HERRAMIENTAS TÉRMICAS SIEMPRE CUMPLA CON LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD, PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, SACUDIDA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES.

- 1) Lea y comprenda este manual de instrucciones antes utilizar la herramienta.
- 2) No exponga las pistolas térmicas a la lluvia o la humedad. Guárdelas en el interior. Conéctelas solamente a un tomacorriente con conexión a tierra. No anule esta protección usando adaptadores o modificando el enchufe.
- 3) Para prolongar la duración de la resistencia después del uso, haga funcionar la pistola térmica en frío durante 1 ó 2 minutos antes de apagarla. Nunca guarde la pistola mientras esté caliente.
- 4) Desenchufe la pistola térmica antes de repararla, de darle servicio o cuando no la utilice.
- 5) Use la pistola térmica en circuitos de capacidad adecuada para evitar el sobrecalentamiento del sistema eléctrico.
- 6) Cuando use un cordón de extensión, debe ser un cordón de 3 cables con conexión a tierra, de calibre 14 como mínimo y apto para uso en exteriores.
- 7) Use la pistola térmica en un área con buena ventilación. No la use cerca de materiales, vapores o humos combustibles.
- 8) No deje desatendida la pistola térmica mientras esté funcionando.
- 9) No toque la abertura de la tobera, la cubierta ni los accesorios, puesto que esas áreas generan altas temperaturas y calor extremo. Mantenga las manos y el cuerpo fuera de la descarga de aire caliente. Recomendamos que use anteojos y guantes protectores.
- 10) No use la pistola térmica en presencia de niños. No la guarde al alcance de los niños. Guárdela en un lugar seguro, seco, lejos de aquellas personas no expertas en el uso de herramientas térmicas.
- 11) No caliente productos químicos que puedan inflamarse y/o desprender vapores perjudiciales.
- 12) Su pistola Master-Mite® puede utilizarse continuamente en el modo de operación "caliente" o "frío". Utilicela con accesorios para contraer tubo termocontraíble, para proporcionar calor concentrado en un punto o para muchas otras aplicaciones que requieran calor rápido, portátil, sin llamas.
- 13) Recomendamos que el servicio sea efectuado solamente por nuestro personal de reparaciones capacitado.
- 14) **ADVERTENCIA:** El estado de California tiene conocimientos de que este producto, cuando se usa en soldaduras o aplicaciones similares, produce agentes químicos que pueden provocar cáncer, defectos congénitos y daños al sistema reproductor.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA ESTAS INSTRUCCIONES

**ADVERTENCIA:** Las áreas que quedan escondidas, como detrás de paredes, techos, suelos, placas de techo y otros tipos de paneles pueden contener materiales inflamables que se pueden incendiar por la acción de la pistola de aire caliente. La ignición de estos materiales puede no ser evidente desde un principio y provocar daños en propiedades o personas. No utilizar la pistola si existen dudas sobre este riesgo. Al trabajar en lugares con estas características, mover la pistola hacia adelante y hacia atrás. Prolongar su uso o detenerse en un lugar puede incendiar el panel o el material situado tras él. La pistola de aire debe utilizarse con temperatura BAJA, que es aproximadamente el # 8 en el dial de temperatura.

#### Para quitar pintura

**ADVERTENCIA:** Se debe tener mucho cuidado al quitar pintura. Las capas de pintura, los residuos y los vapores pueden contener plomo, que es venenoso. Cualquier pintura anterior a 1977 puede contener plomo y la pintura que se aplicaba a los hogares antes de 1950 suele contener plomo. Una vez depositado

sobre superficies, el contacto de la mano con la boca puede resultar en la ingestión del plomo. La exposición a niveles incluso muy bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños pequeños y los fetos son particularmente vulnerables.

Antes de iniciar cualquier proceso para retirar pintura se debe determinar si dicha pintura contiene plomo. Esto puede ser llevado a cabo por el departamento de sanidad local o por un profesional que utilice un analizador de pintura para comprobar el contacto que ha tenido con el plomo la pintura que se ha de retirar. **LAS PINTURAS CON BASE DE PLOMO SOLO DEBEN SER RETIRADAS POR UN PROFESIONAL Y NO DEBEN QUITARSE UTILIZANDO UNA PISTOLA DE AIRE CALIENTE.**

Las personas que retiren pintura deben seguir estas indicaciones:

1. Trasladar al aire libre la pieza con la que se ha de trabajar. Si esto no es posible, mantener bien ventilada el área de trabajo. Abrir las ventanas y colocar un ventilador en una de ellas. Asegurarse de que el ventilador se lleva el aire desde el interior hacia el exterior.
2. Retirar o cubrir las alfombras, alfombrillas, muebles, ropa, utensilios de cocina y conductos de ventilación.
3. Cubrir el suelo del área de trabajo con telas, para recoger las virutas o capas de pintura. Llevar ropas de protección como camisas, monos y gorros para trabajos especiales.

4. Trabajar en una sola habitación. Los muebles deben ser retirados o colocados en el centro de la habitación y cubiertos. Las áreas de trabajo deben aislarse para separarlas del resto de la vivienda, sellando la puerta con telas colocadas en el suelo.
5. Los niños, las mujeres embarazadas o con posibilidades de estarlo y las madres lactantes no deben estar presentes en el área de trabajo hasta que éste se haya acabado y todo esté limpio.
6. Llevar una mascarilla de respiración de polvo o una mascarilla de respiración con filtro dual (polvo y humo) que esté aprobada por la Occupational Safety and Health Administration (OSHA) – Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales –, el National Institute of Safety and Health (NIOSH) – Instituto Nacional de Salud y Seguridad –, o el United States Bureau of Mines – Negociado de Minas de los Estados Unidos –. Estas mascarillas y los filtros de recambio se pueden obtener en tiendas mayoristas. Asegurarse de que la mascarilla ajusta bien. La barba y el pelo de la cara pueden impedir que las mascarillas queden debidamente ajustadas. Cambiar los filtros a menudo. **LAS MASCARILLAS DE PAPEL DESECHABLES NO SON ADECUADAS.**
7. Tener cuidado al manejar la pistola de aire caliente. Mantenerla en movimiento ya que un calor excesivo generará humos que pueden ser inhalados por el operario.

8. Mantener la comida y la bebida fuera del área de trabajo. Lavarse las manos, los brazos y la cara y aclararse la boca antes de comer o beber. No fumar o mascar chicle o tabaco en el área de trabajo.
9. Retirar toda la pintura que se ha quitado y el polvo fregando el suelo. Utilizar un paño húmedo para limpiar todas las paredes, umbrales y cualquier otra superficie donde haya pintura o polvo. **NO BARRER, NI LIMPIAR EN SECO NI ASPIRAR EL POLVO.** Utilizar un detergente con alto contenido en fosfatos o fosfato trisódico (TSP) para lavar y fregar las superficies afectadas.
10. Al finalizar cada sesión de trabajo, colocar las virutas de pintura y otros residuos en una bolsa de plástico doble, cerrarla con cinta adhesiva o cintas retorcidas y tirarla en un contenedor adecuado.
11. Quitarse la ropa de protección y los zapatos en el área de trabajo para no llevar el polvo al resto de la vivienda. Lavar la ropa de trabajo por separado. Limpiar los zapatos con un paño húmedo y lavarlos junto con la ropa de trabajo. Lavar bien el cabello y el cuerpo con agua y jabón.

## GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

Envíe el producto a la siguiente dirección:

**Master Appliance Corp.**  
Attn: Service Department  
2420 18th Street  
Racine, WI 53403  
EE.UU.

## Instrucciones de mantenimiento

Todas las reparaciones y el mantenimiento, excepto por lo recomendado en este manual de instrucciones, deben ser efectuadas por un técnico de reparaciones capacitado y experto en la reparación de herramientas eléctricas, por una organización de servicio capacitada o por el Departamento de Servicio de Master Appliance Corp.

Todas las piezas de repuesto y los accesorios están fabricados de acuerdo a especificaciones exactas de Master. Las refacciones de cualquier otro fabricante NO están producidas de acuerdo con estas especificaciones y podrían dañar su pistola térmica. Master Appliance no asume

ninguna responsabilidad por daños causados por el uso de cualquier otra marca de piezas de repuesto.

Para obtener servicio de mantenimiento y reparación rápido y eficiente, envíe su herramienta a:

**Master Appliance Corp.**  
Attn: Service Department  
2420 18th Street  
Racine, WI 53403  
EE. UU.

No olvide incluir una nota con la descripción del problema y su número de teléfono.

### Lubricación

Los cojinetes vienen lubricados de fábrica y no requieren más lubricación.

### Limpeza

Desenchufe la pistola térmica antes de limpiarla. Para limpiar el exterior de la herramienta, use solamente jabón suave y un trapo húmedo. No use otros productos limpiadores, turpentina, gasolina, solvente de laca o de pintura, ni otros solventes que puedan contener agentes químicos que sean perjudiciales para los plásticos y otros materiales aislantes. Nunca sumerja la herramienta en un líquido ni deje que entre líquido en el interior de la herramienta. Cerciórese de que todas las ventilaciones y aberturas estén limpias, sin material de desecho.

## Instrucciones de funcionamiento

Antes de hacer funcionar la herramienta, le recomendamos que experimente con una pieza de material de desecho. Tenga cuidado al aproximarse a la superficie de trabajo hasta que halle la distancia adecuada y el tiempo adecuado de aplicación de calor.

Use un movimiento suave de atrás hacia adelante cuando aplique calor, a menos que desee una aplicación de calor concentrado.

### Para trabajar con la pistola

- 1) Enchufe la pistola en un tomacorriente de capacidad adecuada.
- 2) Mueva el interruptor deslizante a la posición

“Hot” (Caliente). En dos minutos aproximadamente, la pistola térmica alcanza la temperatura normal de operación.

- 3) Cuando trabaje en aplicaciones en las que desee tener las manos libres, use la base que proponemos.
- 4) Para apagar la pistola después de usarla, mueva el interruptor a la posición “Cool” (Frio). Déjala funcionar en frío durante tres minutos aproximadamente. Así permitirá que la pistola térmica se enfríe, y la tobera y los accesorios no quemarán al tocarlos.
- 5) Mueva el interruptor a la posición “Off” (Apagado).

Quando use la pistola térmica en un contenedor cerrado, como un túnel de contracción o un recinto especial, hay que permitir que pase aire ambiente por la pistola térmica y también tiene que haber una salida del mismo tamaño para que el aire caliente salga del recinto. Un recinto totalmente cerrado dañará la pistola térmica y, posiblemente, hará que falle debido al gran calor generado.

**NOTA:** Para prevenir daños severos a la pistola térmica, **NO** use el accesorio de alta temperatura concentrada en un punto #51074 con ningún elemento calefactor excepto el #20217.

## Aplicaciones típicas

Su Master-Mite® provee un flujo de aire caliente para diversas aplicaciones. Los usos son tan ilimitados como sus ideas.

- Adherir y formar plásticos
- Curar productos epóxicos
- Eliminar rebabas de plástico
- Descongelar bobinas congeladas
- Secar negativos y piezas
- Calentar sólidos y líquidos
- Aflojar tuercas y tornillos
- Quitar baldosas y masilla de suelos
- Reparar vinilo
- Contraer tubos y empaques
- Ablandar materiales



La reparación del vinilo es fácil con la pistola Master-Mite®.



No hará volar componentes delicados del área de trabajo.

**La pistola MasterMite ESD™ le permite secar, calentar o de otra manera trabajar sin peligro en los componentes electrónicos sensibles.**

**NOTA: Los usuarios deben evaluar independientemente la idoneidad del producto para sus necesidades.**

## Toberas sugeridas para materiales termocontraíbles

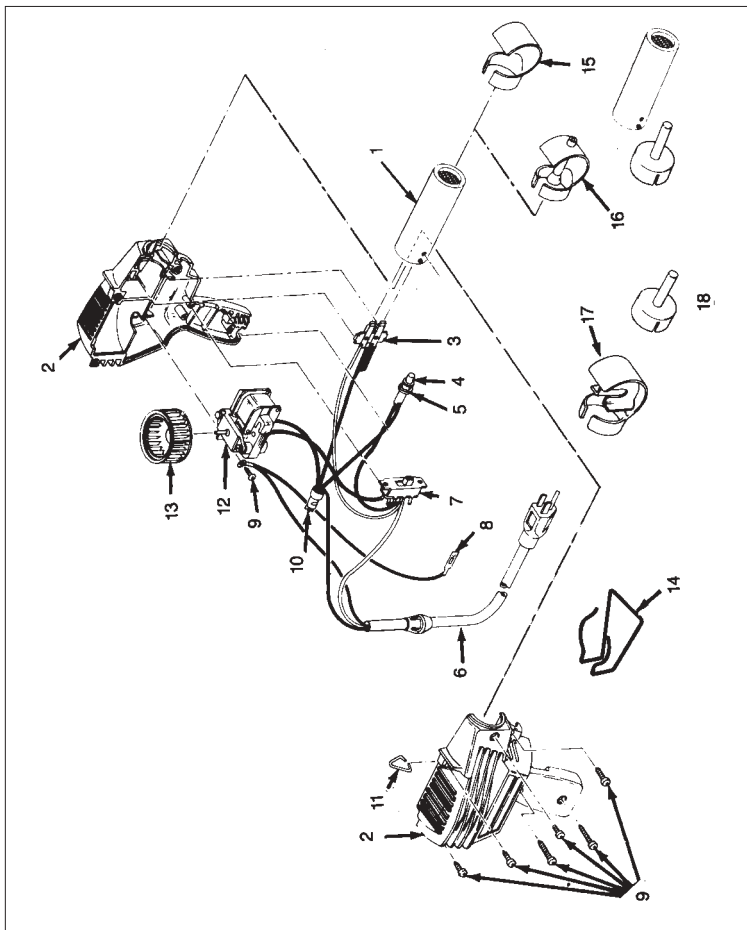
Tipo de tubo	Designación común o comercial	Temperatura de contracción aprox., °C***	Tobera térmica segura
Poliéster	Mylar*	80	Azul
Cloruro de polivinilo	PVC; Vinilo	120	Plata
Cloruro de polivinilo irradiado	PVC; Vinilo	120	Plata
Butilo irradiado	—	120	Plata
Poliolefina irradiada	—	135	Plata
Etileno propileno polifluorado	FEP	150	Plata
Fluoruro de polivinilidona	Kynar**	175	Plata
Neopreno irradiado	—	175	Plata
Silicona irradiada	—	175	Plata

\* Marca registrada de Pennsalt.

\*\* Marca registrada de General Electric.

\*\*\* Basado en la información más reciente disponible.

# Vista esquemática



## Piezas de repuesto Master-Mite®

Artículo N°	Pieza N°	Descripción
1	20012	Tobera de resistencia térmica azul, 120V, 340 Vatios
1	20013	Tobera de resistencia térmica plata, 120V, 475 Vatios
1	20014	Tobera de resistencia térmica negra, 120V, 525 Vatios
1	20033	Tobera de resistencia térmica azul, 220V, 400 Vatios
1	20034	Tobera de resistencia térmica plata, 220V, 450 Vatios
1	20035	Tobera de resistencia térmica negra, 220V, 500 Vatios
1	20160	Tobera de resistencia térmica azul, 240V, 400 Vatios
1	20161	Tobera de resistencia térmica plata, 240V, 450 Vatios
1	20162	Tobera de resistencia térmica negra, 240V, 500 Vatios
1	20217	Tobera de resistencia térmica plata, 120V, 108 Vatios
2	50703	Caja roja (2 mitades)
	35424	Caja ESD negra (2 mitades)
3	30018	Conjunto de grapa de resorte con cables
4	50183	Luz de seguridad (120V) con aro de retención
4	50220	Luz de seguridad (220/240V) con aro de retención
5	50167	Conjunto de cordón de 3 cables (120V)
6	50175	Aro de retención
6	50218	Conjunto de cordón de 3 cables (220/240V)
7	30062	Interruptor corredizo, 3 posiciones
8	50750	Lengüeta de conexión a tierra
9	80061	Tornillos de la caja (conjunto de 7)
10	50041	Conector de engarce
11	50163	Aro para colgar
12	50179	Motor, 120V, 60 Hz (con soporte de montaje)
12	50217	Motor, 220/240V, 50/60 Hz (con soporte de montaje)
13	51277	Rueda de soplador
14	50675	Base
15	40060	Accesorio para contracción térmica

## Accesorios

Artículo N°	Pieza N°	Descripción
16	40061	Accesorio concentrador - 0.7 cm de calor concentrado exactamente donde lo desee. Elimina la contrapresión.
17	30201	Accesorio de preformado de soldadura
18*	51074	Accesorio concentrador para uso con el elemento #20217 solamente
19*	20230	Accesorio concentrador #51074 y elemento calefactor #20217 (juego)

\* Accesorio concentrador para uso con el elemento #20217 solamente.



## Garantía completa de un año

La pistola térmica Master-Mite® ha sido probada y examinada cuidadosamente antes de ser enviada desde la fábrica. Garantizamos que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo uso y servicio normal durante un año, a partir de la fecha de adquisición. En caso de hallarse algún defecto en materiales o mano de obra, repararemos o reemplazaremos sin ningún cobro, a nuestra opción, cualquier pieza que, a nuestro juicio, muestre evidencia de tal defecto.

Esta garantía no se aplica a los accesorios, las escobillas, el interruptor, los cojinetes ni al elemento calefactor, los cuales requieren ser cambiados periódicamente, ni se aplica si la pistola térmica Master-Mite® hubiese sido sometida a uso incorrecto, abuso, manipulación o alteración. Al final del período de garantía, Master Appliance quedará libre de cualquier otra obligación, expresa o implícita. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por eso es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen a su caso.

Master Appliance no asume ninguna responsabilidad por ningún daño incidental o consecuente causado por los defectos en este producto o por su uso, ni tal daño está cubierto por esta garantía. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por eso es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Esta garantía le concede derechos específicos y usted puede también tener otros derechos que podrían ser diferentes en cada estado.

**Para solicitar reparaciones bajo garantía** es necesario enviar un recibo de compra u otra prueba apropiada de la fecha de compra, junto con el producto, a Master Appliance. Todas las reclamaciones bajo garantía deben ser dirigidas a Master Appliance y no al distribuidor. En caso de que otros hubiesen efectuado o intentado efectuar reparaciones, declinamos cualquier responsabilidad. Cualquier garantía diferente concedida por otros no está autorizada por nosotros. Para efectuar una reclamación bajo garantía, envíe su pistola térmica

Master-Mite® con porte pagado, con una nota describiendo el problema, a nuestro Departamento de servicio al cliente, a la dirección indicada más abajo.

**Por el servicio de reparación** cobramos un precio único establecido. Favor de llamar a Master Appliance para informarse del precio. Envíe la pistola térmica con porte pagado y con una nota describiendo el problema a:

**Master Appliance Corp.**  
Customer Service Department  
2420 18th Street  
Racine, Wisconsin 53403  
EE.UU.  
Teléfono: (262) 633-7791  
Fax: (262) 633-9745

## Notas

## Notes

**MASTER<sup>®</sup>**  
**APPLIANCE**

**Master Appliance Corp.**

2420 18th St. • Racine, WI 53403

Tel: (262) 633-7791 • Fax: (262) 633-9745

E-mail: [sales@masterappliance.com](mailto:sales@masterappliance.com)

Visit our Web Site at: [www.masterappliance.com](http://www.masterappliance.com)